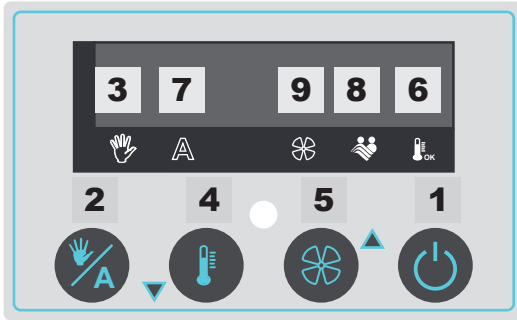


0020800 REGOLATORE ELETTRICO VENTILATORE



FUNZIONAMENTO console.

Il regolatore elettronico per ventilatore, controlla e gestisce il flusso di aria di ventilazione, led 9.

L'accensione e lo spegnimento del dispositivo avviene tramite pressione prolungata del tasto 1.

Durante il funzionamento il display visualizza alternativamente la velocità impostata e lo stato del dispositivo. A dispositivo spento il display rimane spento. La regolazione del dispositivo può essere Manuale o Automatica.

Modalità MANUALE.

Per accedere alla modalità MANUALE premere il tasto 2 quando la spia 3 si accende la funzione è attiva. Per mezzo dei tasti 4 - 5 si seleziona una delle cinque velocità di ventilazione, che funzionano anche a camino freddo. L'avvio del motore in funzione automatico è subordinato all'azione di un termostato meccanico (nel display viene visualizzata la scritta ATTESA) che interviene dopo avere rilevato una temperatura di almeno 45°C (taratura fissa e non modificabile). Il led 6 indica la chiusura del contatto del termostato.

Modalità AUTOMATICA.

Per accedere alla modalità AUTOMATICA premere il tasto 2 quando la spia 7 si accende la funzione è attiva, per mezzo del pulsante 5 si entra nel settaggio velocità.

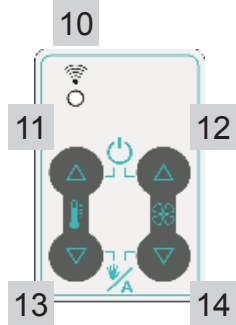
Per mezzo dei tasti 4 - 5 si seleziona una delle cinque velocità di ventilazione. In modalità automatica è inoltre possibile selezionare la temperatura **CONFORT**. Premendo il pulsante 4 è possibile entrare e regolare tramite i tasti 4 - 5 il set della temperatura CONFORT. Questa impostazione permette all'utente di ridurre la rumorosità della ventola una volta che la temperatura ambiente rilevata dalla sonda interna del dispositivo supera il set confort impostato; il motore scala una marcia (questa modalità non ha effetto sulla prima velocità) ed è segnalata dal led 8.

Menù LINGUA.

Con la pressione prolungata del tasto 2 si entra nel menu LINGUA dove è possibile, modificare mediante i tasti 4 - 5, la lingua visualizzata (IT, EN, DE, FR). Con la successiva pressione breve del tasto 2 si entra nel **menu DISPLAY** dove è possibile regolare la luminosità (tra 10 e 150). Con un'ulteriore pressione breve del tasto 2 si entra nel **menu GRADI** dove è possibile cambiare la visualizzazione della temperatura in °C o °F.

Menu BUZZER

Con l'ultima pressione breve del tasto 2 si accede al menu BUZZER dove è possibile attivare o disattivare il buzzer sonoro.



Funzionamento telecomando:

Il regolatore elettronico per monoblocchi può essere gestito da un telecomando ir.

L'accensione e lo spegnimento del dispositivo avviene tramite pressione prolungata dei due tasti 11 - 12. Il passaggio da regolazione MANUALE ad AUTOMATICA con il telecomando ir si ottiene mediante la pressione dei tasti 13 - 14. Il led relativo al funzionamento manuale 3 o automatico 7 si accende.

In modalità **MANUALE** sono attivi solamente i tasti del gruppo 11-13 per selezionare una delle cinque velocità.

In modalità **AUTOMATICA** sono attivi i tasti del gruppo 12-14 per selezionare una delle cinque velocità e i tasti del gruppo 11-13 per regolare il set **CONFORT**.

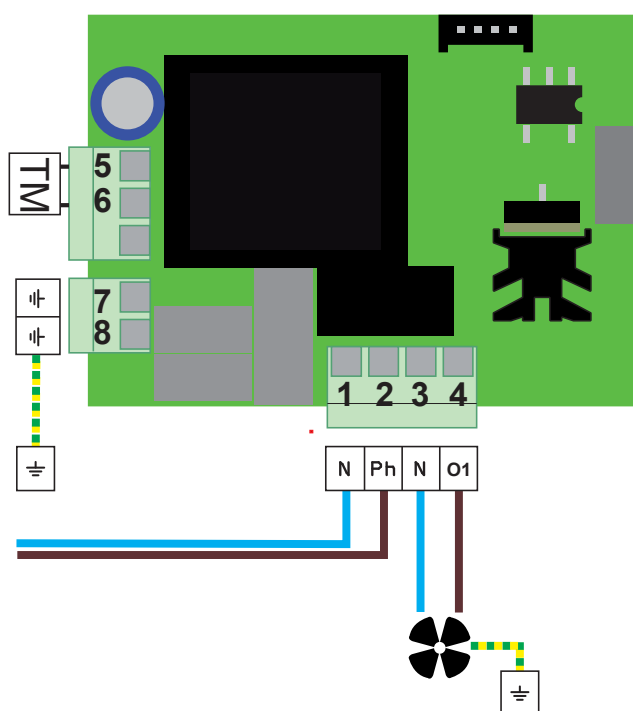
Ogni pressione sul telecomando viene segnalata dal rispettivo led 10, se questo non avviene controllare le batterie.

IMPORTANTE:

IL COMANDO deve essere alimentato in rete con a monte un'interruttore generale differenziale di linea come dalle vigenti normative. Il corretto funzionamento del comando è garantito solamente per l'apposito motore per il quale è stato costruito. L'uso improprio solleva il costruttore da ogni responsabilità

CARATTERISTICHE

ALIMENTAZIONE	230 V~ +15-10% 50/60Hz
POTENZA ASSORBITA	Max 2VA
MAX TEMPERATURA SONDA INTERNA	60°C
TEMPERATURA DI ESERCIZIO	0 – 60°C
DIMENSIONI INGOMBRO	120x74x51 (scatola incasso 3 moduli)
CONTENITORE	Placca RAL9001 telaio NERO
GRADO DI PROTEZIONE	IP40
COMANDO VENTOLA	Max 300 W
TIPO BATTERIA TELECOMANDO	12V 23AE (12V-28x10)



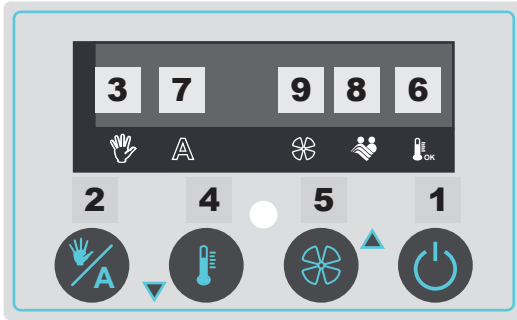
NEW luglio 2014

1	N	Blu - Alimentazione
2	Ph	Marrone - Alimentazione
3	N	Blu - Motore
4	Ph	Marrone - Motore
5	N	Blu - Termostato
6	Ph	Marrone - Termostato
7	⏏	Giallo/verde - Alimentazione
8	⏏	Giallo/verde - Motore

INFORMAZIONI AL UTENTE SULLO SMALTIMENTO DELLE APPARECCHIATURE DA PARTE DEI PRIVATI NEL TERRITORIO DELL'UNIONE EUROPEA



Ai sensi dell'art.13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n.151 «attuazione delle direttive 2002/95/CE e 2003/108/CE, relative sostanze alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti». il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. l'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'awio successivo dell'apparecchiatura e dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile, contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisca il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente, di cui al d.lgs n. 22/1997 (articolo 50 e seguenti del d.lgs n. 22/1997).



CONSOLE OPERATION.

This electronic controller for packaged units manages ventilation air flows. The controller is switched on or off by pressing and holding the **1** button. During operation the display shows the set speed alternating with unit status, led **9**.

When the unit is off, the display also remains off.

The unit can be controlled MANUALLY or AUTOMATICALLY.

MANUAL mode

To access MANUAL mode, press the **2** button; when the **3** light comes on the function is active. The **4-5** buttons are used to select one of the five fan speeds, also active when the flue is cold.

The motor is started in automatic mode by a mechanical thermostat (the display shows WAIT), which is activated when the temperature is at least 45°C (fixed value, not modifiable). The **6** led indicates that the thermostat contact is closed.

AUTOMATIC mode

To access AUTOMATIC mode, press the **2** button; when the **7** light comes on the function is active. Use the **5** button to set the speed.

The **4-5** buttons are used to select one of the five fan speeds.

In automatic mode the **COMFORT** temperature can also be selected.

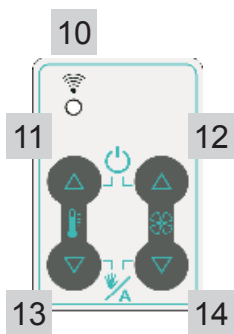
Press the **4** button to access the COMFORT temperature setting and then set the value using **4-5**. This setting allows the user to reduce fan noise when the room temperature measured by the probe inside the controller exceeds the comfort set point; the motor operates one speed lower (this mode has no effect in first speed) and is signalled by the **8** led.

LANGUAGE menu.

Pressing and holding the **2** button accesses the LANGUAGE menu, where the display language can be changed using the **4-5** buttons (IT, EN, DE, FR). Pressing the **2** button briefly again accesses the **DISPLAY** menu, where the brightness can be adjusted (between 10 and 150). Pressing the **2** button briefly another time accesses the **DEGREES** menu, where the temperature display can be set as °C or °F.

BUZZER menu

Pressing the **2** button briefly a final time accesses the buzzer menu, where audible buzzer can be enabled or disabled.



REMOTE CONTROL OPERATION:

The electronic controller for packaged units can be managed by an IR remote control.

The controller is **switched on** or **off** by pressing and holding the 11-12 buttons.

To switch from MANUAL to AUTOMATIC on the IR remote control press the 13-14 buttons. The LED corresponding to the operating mode comes on, manual **3** or automatic **7**.

In **MANUAL** mode only the buttons in the 11-13 group are enabled for selecting one of the five speeds.

In **AUTOMATIC** mode, the buttons in the 12-14 group are enabled for selecting one of the five speeds, as well as the buttons in the 11-13 group for changing the **COMFORT** set point.

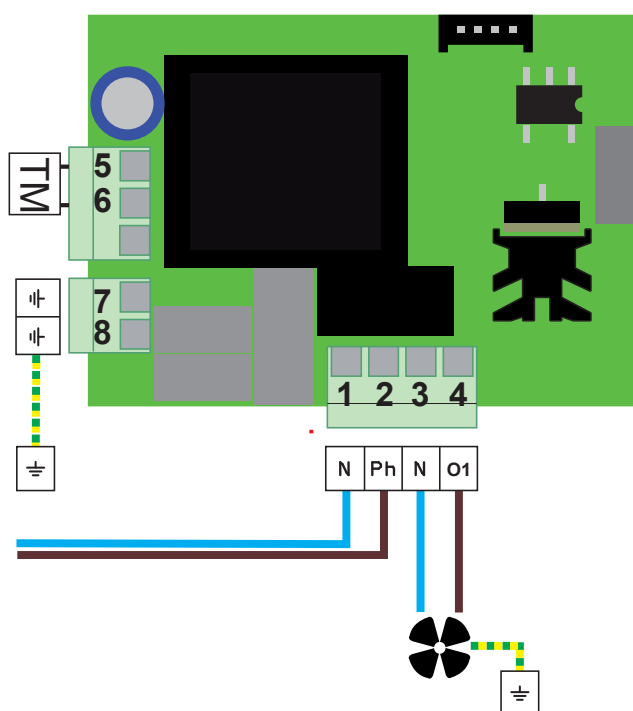
The **10** LED comes on whenever a button is pressed on the remote control; if this does not happen, check the batteries.

IMPORTANT:

The COMMAND must be connected to the mains with a differential line cut-off switch according to the regulations in force. Correct operation of the command is assured only for the proper motor for which it has been manufactured. Improper use relieves the manufacturer from each responsibility

SPECIFICATIONS

POWER SUPPLY	230 V~ +15-10% 50/60Hz
POWER INPUT	Max 2VA
MAX PROBE TEMPERATURE	60°C
OPERATING TEMPERATURE	0 – 60°C
OVERALL DIMENSIONS	120x74x51 (3-gang switch box)
CONTAINER	RAL9001 faceplate, BLACK frame
INDEX OF PROTECTION	IP40
FAN CONTROLLED	Max 300 W
REMOTE CONTROL BATTERY	12V 23AE (12V-28x10)

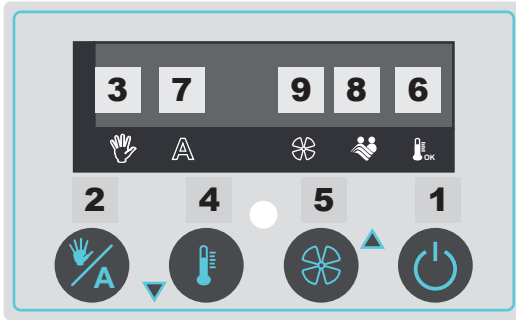


NEW July 2014

1	N	Brown - Power supply
2	Ph	Brown - Power supply
3	N	Blue - Motor
4	Ph	Brown - Motor
5	N	Blue - Thermostat
6	Ph	Brown - Thermostat
7	⏏	Yellow/green - Power supply
8	⏏	Yellow/green - Motor



This symbol appearing on a product or its packaging indicates that the product must not be considered as normal household waste, but must be taken to a special waste collection centre for recycling electric and electronic appliances. Disposing of this product appropriately helps avoid any potentially negative consequences which could arise from its incorrect disposal. For more detailed information on recycling of this product, contact your local council, the local waste disposal service or the shop where you bought the product.



BETRIEB DER KONSOLE.

Der elektronische Regler für Kgeräte steuert und regelt den Gebläse-Luftstrom.

Die Vorrichtung wird durch anhaltendes Drücken der Taste 1- und ausgeschaltet, led 9.

Während des Betriebs werden am Display abwechselnd die eingestellte Drehzahl und der Betriebszustand der Vorrichtung angezeigt.

Wenn die Vorrichtung ausgeschaltet ist, bleibt auch das Display ausgeschaltet. Die Regelung der Vorrichtung erfolgt von HAND oder AUTOMATISCH.

HANDBETRIEB

Um den Handbetrieb einzustellen, die Taste 2 drücken. Wenn die Kontrolllampe 3 aufleuchtet, ist die Funktion aktiv. Mit den Tasten 4-5 wird eine der fünf Drehzahlstufen des Gebläses gewählt, die auch bei kaltem Kamin funktionieren.

Im Automatikbetrieb ist der Motorstart an das Auslösen eines mechanischen Thermostats gebunden (auf dem Display wird WARTEN angezeigt), der anspricht, sobald eine Temperatur von mindestens 45 °C (feste, nicht veränderbare Einstellung) gemessen wird. Die LED 6 zeigt das Schließen des Thermostats an.

AUTOMATIKBETRIEB

Um den Automatikbetrieb einzustellen, die Taste 2 drücken. Wenn die Kontrolllampe 7 aufleuchtet, ist die Funktion aktiv und mit der Taste 5 wird die Einstellung der Drehzahlstufe geöffnet.

Mit den Tasten 4-5 kann eine der fünf Drehzahlstufen gewählt werden. Im Automatikbetrieb kann außerdem die **KOMFORT-Temperatur** gewählt werden. Mit Tastendruck auf 4 kann der Sollwert der KOMFORT-Temperatur aufgerufen und mit 4-5 eingestellt werden. Mit dieser Einstellung kann der Bediener das Geräusch des Lüfters reduzieren, wenn die vom Innentemperaturfühler der Vorrichtung gemessene Temperatur den eingestellten Komfort-Sollwert übersteigt: der Motor schaltet einen Gang herunter (diese Betriebsart hat keine Auswirkungen auf die erste Drehzahlstufe), was mit der LED 8 angezeigt wird.

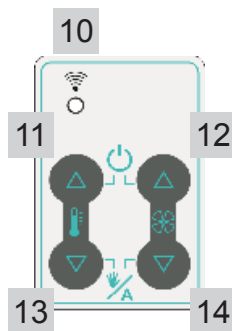
Menü „SPRACHE“

Durch anhaltendes Drücken der Taste 2 wird das Menü „Sprache“ geöffnet, in dem mit den Tasten 4-5, die Anzeigesprache (IT, EN, DE, FR) gewählt werden kann.

Durch erneutes kurzes Drücken der Taste 2 wird das Menü „DISPLAY“ geöffnet, in dem die Helligkeit geregelt werden kann (zwischen 10 und 150). Mit einem weiteren kurzen Tastendruck auf 2 wird das Menü „GRAD“ geöffnet, in dem zwischen Temperaturanzeige in °C oder °F gewechselt werden kann.

Menü „BUZZER“

Mit dem letzten Tastendruck auf 2 wird das Menü „Buzzer“ geöffnet, in dem der akustische Signalgeber aktiviert bzw. deaktiviert werden kann.



BETRIEB MIT FERNBEDIENUNG:

Der elektronische Regler kann mit einer IR-Fernbedienung gesteuert werden.

Das Ein- und Ausschalten der Vorrichtung erfolgt durch anhaltendes Drücken der zwei Tasten 11-12.

Um mit der IR-Fernbedienung zwischen Hand- und Automatikbetrieb zu wechseln, die Tasten 13-14 drücken. Die LED des Handbetriebs 3 bzw. des Automatikbetriebs 7 leuchtet auf.

Im **HANDBETRIEB** sind nur die Tasten des Gebläses 11-13 aktiv, um eine der fünf Drehzahlstufen zu wählen. Im **AUTOMATIKBETRIEB** sind die Tasten des Gebläses 12-14 für die Wahl einer der fünf Drehzahlstufen aktiv, sowie die Tasten des Thermostats 11-13 für die Einstellung des **KOMFORT**-Sollwerts.

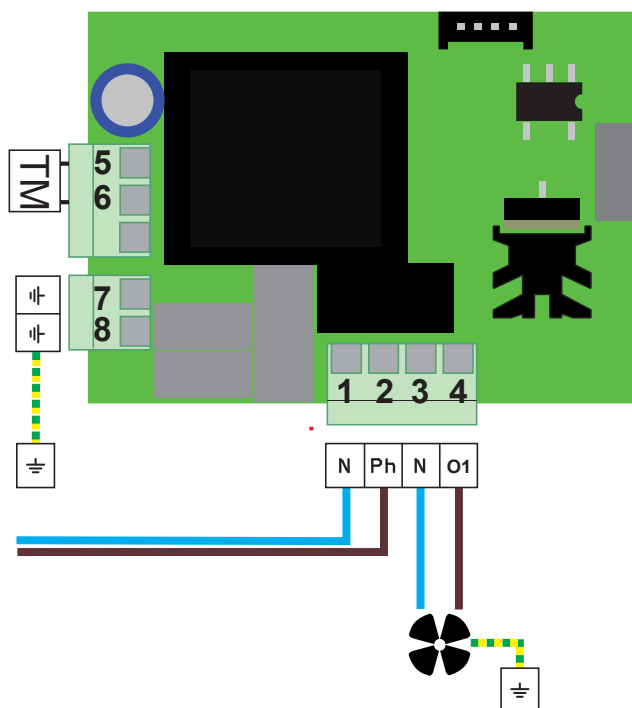
Jeder Tastendruck an der Fernbedienung wird mit der entsprechenden 10, LED angezeigt. Andernfalls muss die Batterie kontrolliert werden.

WICHTIG::

Die STEUERUNG muss durch das Netz gespeist werden und muss ein Leitungsdifferentialnetzschalter stromabwärts laut den geltenden Vorschriften haben. Der richtige Betrieb der Steuerung ist ausschließlich für den zweckmäßigen Motor gesichert, für den sie hergestellt worden ist. Der Missbrauch befreit den Hersteller von jeder Verantwortung.

TECHNISCHE DATEN

SPANNUNGSVERSORGUNG	230 V~ +15-10% 50/60Hz
LEISTUNGS-AUFNAHME	Max 2VA
MAX. FÜHLERTEMPERATUR	60°C
BETRIEBSTEMPERATUR	0 – 60°C
ABMESSUNGEN	120x74x51 (Unterputzgehäuse 3 Module)
GEHÄUSE	Platte RAL 9001 Rahmen SCHWARZ
SCHUTZART	IP40
STEUERUNG DES LÜFTERS	Max 300 W
BATTERIETYP FÜR FERNBEDIENUNG	12V 23AE (12V-28x10)



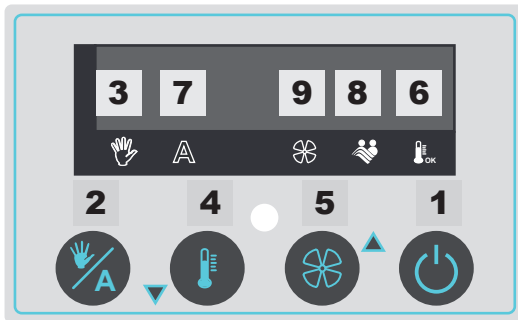
NEW jul 2014

1	N	Blau – Stromversorgung
2	Ph	Braun – Stromversorgung
3	N	Blau – Motorkabel
4	Ph	Braun – Motorkabel
5	N	Blau – Thermostatkabel
6	Ph	Braun – Thermostatkabel
7	⏏	Gelb /Grün – Stromversorgung
8	⏏	Gelb /Grün – Motorkabel



Das auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol besagt, dass das Produkt nicht als normaler Hausmüll anzusehen ist, sondern bei speziellen Sammelstellen für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abzugeben ist. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produktes werden mögliche negative Folgen vermieden, die aus einer unsachgemäßen Entsorgung des Produktes entstehen könnten. Ausführlichere Informationen zum Recycling dieses Produktes liefern das Gemeindeamt, der örtliche Müllentsorgungsdienst oder der Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde.

0020800 RÉGULATEUR ÉLECTRONIQUE VENTILATEURS

**FONCTIONNEMENT CONSOLE.**

Le régulateur électronique commande et régule le débit d'air.

Pour mettre en marche ou arrêter le dispositif appuyer de façon prolongée sur la touche 1.

Pendant le fonctionnement l'écran affiche en alternance la vitesse programmée et l'état du dispositif, led 9.

L'écran n'est pas allumé quand le dispositif est éteint.

Le réglage du dispositif peut être Manuel ou Automatique.

Mode MANUEL

Pour accéder au mode MANUEL appuyer sur la touche 2 quand le voyant 3 s'allume la fonction est activée. Les touches 4-5 permettent de sélectionner une des cinq vitesses de ventilation qui fonctionnent également lorsque la cheminée est froide. Le démarrage du moteur en mode automatique est lié à l'action d'un thermostat mécanique (l'écran affiche ATTENTE) qui se déclenche dès qu'il relève une température de 45°C au moins (réglage fixe et non modifiable. La LED 6 indique la fermeture du thermostat.

Mode AUTOMATIQUE

Pour accéder au mode AUTOMATIQUE appuyer sur la touche 2 quand le voyant 7 est allumé la fonction est activée, la touche 5 permet de régler la vitesse.

Choisir une des cinq vitesses à l'aide des touches 4-5. En mode automatique il est en outre possible de sélectionner la température **CONFORT**. La touche 4 permet d'accéder au réglage de la consigne CONFORT, qu'il est possible de programmer à l'aide des touches 4-5 Cette programmation permet de réduire le bruit de la ventilation quand la température ambiante relevée par la sonde du dispositif est supérieure à la consigne de température confort programmée; le moteur tourne moins vite (ce mode n'a pas d'effet sur la première vitesse) et est signalé par la led 8.

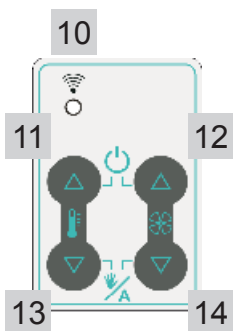
MENU LANGUE

Une pression prolongée sur la touche 2 permet d'entrer dans le menu langue où il est possible de choisir, à l'aide des touches 4-5, la langue d'affichage (IT, EN, DE, FR).

Une pression brève sur la touche 2 permet d'entrer dans le **menu AFFICHAGE** où il est possible de régler la luminosité (entre 10 et 150). Une nouvelle pression sur la touche 2 permet d'entrer dans le **menu DEGRÉS** qui permet de choisir °C ou °F.

MENU BUZZER

Une dernière pression sur la touche 2 permet d'accéder au menu BUZZER où il est possible d'activer ou de désactiver le BUZZER sonore.

**FONCTIONNEMENT TÉLÉCOMMANDE:**

Le régulateur électronique pour monoblocs peut être piloté à l'aide d'une télécommande IR.

Pour mettre **en marche** ou **arrêter** le dispositif appuyer de façon prolongée sur les touches 11-12.

Les touches 13-14 de la télécommande IR permettent de basculer de MANUEL à AUTOMATIQUE. La led correspondant au fonctionnement MANUEL 3 ou AUTOMATIQUE 7 s'allume.

En **mode MANUEL** seules les touches du groupe 11-13 permettent de sélectionner une des cinq vitesses.

En **mode AUTOMATIQUE** les touches du groupe 12-14 permettent de sélectionner une des cinq vitesses et les touches du groupe 11-13 de régler la consigne **CONFORT**.

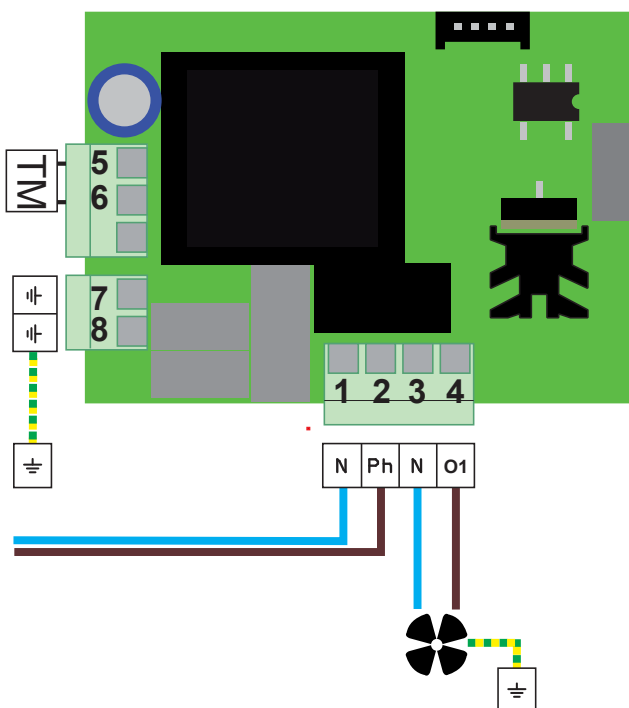
Chaque pression sur la télécommande est signalée par la led 10, si ce n'est pas le cas contrôler les piles.

IMPORTANT:

La COMMANDE doit être alimentée en réseau avec en amont un interrupteur général différentiel de ligne selon les normes en vigueur. Le correct fonctionnement de la commande est garantie seulement pour le moteur approprié pour lequel elle a été construite. L'emploi non approprié libère le constructeur de toute responsabilité

CARACTÉRISTIQUES

ALIMENTATION	230 V~ +15-10% 50/60Hz
PUISSANCE ABSORBÉE	Max 2VA
TEMPÉRATURE SONDE	60°C
TEMPÉRATURE DE SERVICE	0 – 60°C
DIMENSIONS	120x74x51 (boîte 3 modules)
COFFRET	platine RAL9001 châssis NOIR
DEGRÉ DE PROTECTION	IP40
COMMANDE VENTILATEUR	Max 300 W
TYPE PILE TÉLÉCOMMANDE	12V 23AE (12V-28x10)



NEW juillet 2014

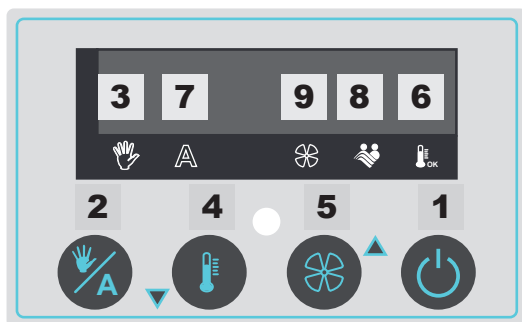
1	N	Blue - Alimentation
2	Ph	Brown - Alimentation
3	N	Blue - Moteur
4	Ph	Brown - Moteur
5	N	Blue - Thermostat
6	Ph	Brown - Thermostat
7	⏏	Jaune/vert - Alimentation
8	⏏	Jaune/vert - Moteur



Le symbole en question appliqué sur le produit ou sur l'emballage indique que le produit ne doit pas être considéré comme un déchet domestique normal, mais doit être déposé dans un point de collecte différenciée approprié au recyclage d'appareils électriques et électroniques.

Le respect de cette norme permet d'éviter toute conséquence négative qui pourrait dériver d'une élimination du produit de manière non adéquate. Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, contacter le service de la mairie compétent, le service local d'élimination des déchets ou le magasin auprès duquel le produit a été acheté.

0020800 REGULADOR PARA VENTILACIÓN

**FUNCIONAMIENTO CONSOLA.**

El regulador electrónico controla y maneja el flujo de aire de ventilación. El encendido y el apagado del dispositivo se produce mediante una pulsación prolongada de la tecla 1. Durante el funcionamiento, el visualizador muestra alternativamente la velocidad programada y el estado del dispositivo, led 9. Cuando el dispositivo está apagado el visualizador permanece apagado. La regulación del dispositivo puede ser Manual o Automática.

Modo MANUAL

Para acceder al modo MANUAL pulsar la tecla 2 cuando el piloto 3 se enciende la función está activa. Mediante las teclas 4-5 se selecciona una de las cinco velocidades de ventilación que funcionan también con la chimenea fría. La puesta en marcha del motor en función automática está subordinada a la acción de un termostato mecánico (en el visualizador aparece la inscripción ESPERA) que interviene después de haber registrado una temperatura de como mínimo 45 °C (regulación fija y no modificable). El led 6 indica el cierre del termostato.

Modo AUTOMÁTICO

Para acceder al modo AUTOMÁTICO pulsar la tecla 2 cuando el piloto 7 se enciende la función está activa, mediante el botón 5 se entra en la configuración de la velocidad.

Mediante los botones 4-5 se puede elegir una de las cinco velocidades.

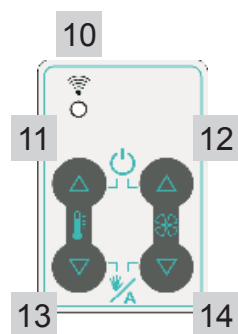
En modo automático se puede además seleccionar la temperatura **COMFORT**. Pulsando el botón 4 se puede entrar y regular, mediante 4 - 5 el ajuste de la temperatura COMFORT. Esta programación permite al usuario reducir el ruido de la turbina cuando la temperatura ambiente detectada por la sonda interna del dispositivo supera el ajuste COMFORT programado, el motor sube una marcha (este modo no tiene efecto en la primera velocidad) y viene indicada por el led 8.

Menú IDIOMA

Al pulsar un rato la tecla 2 se entra en el menú idioma, desde donde se puede modificar, mediante los botones 4-5, el idioma visualizado (IT, EN, DE, FR). Con una pulsación posterior breve de la tecla 2 se entra en el **menú VISUALIZADOR** desde donde se puede regular la luminosidad (entre 10 y 150). Con una pulsación breve posterior de la tecla 2 se entra en el **menú GRADOS**, donde se puede cambiar la visualización de la temperatura en °C o °F.

Menú TIMBRE

Con la última pulsación breve de la tecla 2 se enciende el **menú TIMBRE**, donde se puede activar o desactivar el timbre.

**FUNCIONAMIENTO MANDO A DISTANCIA:**

El regulador electrónico para monobloques puede ser manejado por un mando a distancia IR.

El encendido y el apagado le dispositif appuyer de façon prolongée sur les touches 11-12.

El paso de regulación MANUAL a AUTOMÁTICA con mando a distancia ir se obtiene pulsando los botones 13-14. El led correspondiente al funcionamiento manual 3 o automático 7 se enciende.

En **modo MANUAL** sólo están activas las teclas del grupo 11-13 para seleccionar una de las cinco velocidades.

En **modo AUTOMÁTICO** están activas las teclas del grupo 12-14 para seleccionar una de las cinco velocidades y las teclas del grupo 11-13 para regular el ajuste **COMFORT**.

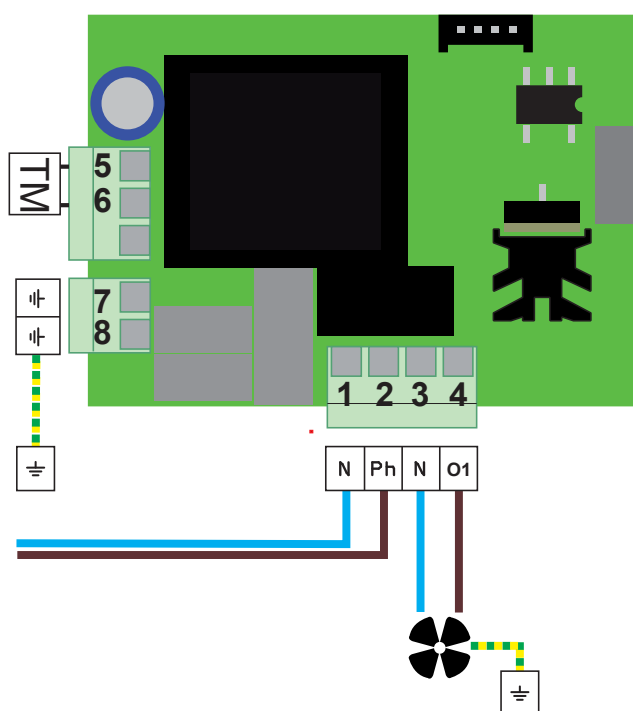
Cada pulsación en el mando a distancia viene señalada por el led 10, correspondiente, en caso de que no se encienda compruebe las pilas.

IMPORTANTE:

El MANDO se tiene que alimentar en red con un interruptor general diferencial de línea aguas arriba, conforme a las normas vigentes. El correcto funcionamiento del mando se asegura únicamente para el motor para el que ha sido construido. El uso impropio libera al fabricante de toda responsabilidad.

CARACTERÍSTICAS

SUMINISTRO ELÉCTRICO	230 V~ +15-10% 50/60Hz
POTENCIA ABSORBIDA	Max 2VA
TEMPERATURA MÁX	60°C
TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO	0 – 60°C
MEDIDAS	120x74x51 (caja empotramiento 3 módulos)
CONTENEDOR	chapa RAL 9001 bastidor NEGRO
GRADO DE PROTECCIÓN	IP40
MANDO TURBINA	Max 300 W
TIPO PILA MANDO A DISTANCIA	12V 23AE (12V-28x10)



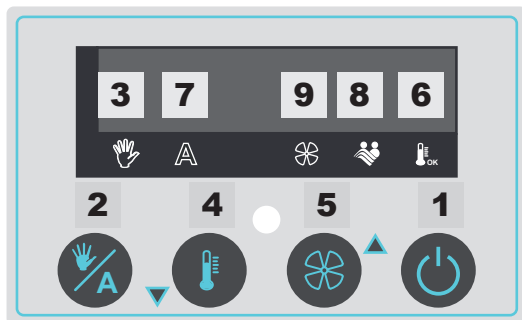
NEW julio 2014

1	N	Blue - Alimentation
2	Ph	Brown - Alimentation
3	N	Blue - Moteur
4	Ph	Brown -Moteur
5	N	Blue - Thermostat
6	Ph	Brown - Thermostat
7	⏏	Jaune/vert - Alimentation
8	⏏	Jaune/vert - Moteur



El símbolo del contenedor tachado, aplicado en el embalaje o en el producto, indica que éste no debe desecharse junto a los residuos domésticos sino depositarse en un punto de recogida específico para aparatos eléctricos y electrónicos. El reciclaje y la eliminación ecocompatible del producto contribuyen a proteger el medio ambiente y la salud de la población. Para más información sobre el reciclaje de este producto, consulte con el Ayuntamiento de su ciudad, con el servicio local de eliminación de residuos o con el comercio donde te, ha adquirido.

0020800 REGULADOR PARA VENTILAÇÃO

**FUNCIONAMIENTO CONSOLA:**

O regulador electrónico controla e gere o fluxo de ar de ventilação.

O dispositivo é ligado e desligado premindo de forma prolongada a tecla **1**. Durante o funcionamento o visor apresenta alternadamente a velocidade programada e o estado do dispositivo, led **9**.

Com o dispositivo desligado o visor mantém-se desligado.

A regulação do dispositivo pode ser Manual ou Automática.

Modo MANUAL

Para aceder ao modo MANUAL prima a tecla **2** quando a luz piloto **3** se acender, a função está activa. Com as teclas **4-5** selecciona-se uma das cinco velocidades de ventilação, que também funcionam com a lareira fria. O arranque do motor no funcionamento automático está subordinado à acção de um termóstato mecânico (no visor é apresentada a mensagem ATTESA - ESPERA), que intervém uma vez detectada uma temperatura de pelo menos 45°C (calibragem fixa e não modificável). O led **6** indica o fecho do termóstato.

Modo AUTOMÁTICO

Para aceder ao modo AUTOMÁTICO, prima a tecla **2** Quando a luz piloto **7** estiver acesa, a função está activa. Com o botão **5** entra-se na programação da velocidade.

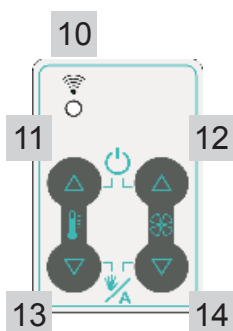
Com os botões **4-5** é possível escolher uma das cinco velocidades. No modo automático é ainda possível seleccionar a temperatura de **CONFORTO**. Premindo o botão **4** é possível entrar e regular, através de **4-5** o valor de ajuste da temperatura de CONFORTO. Esta definição permite ao utilizador reduzir o ruído da ventoinha quando a temperatura ambiente medida pela sonda interna do dispositivo ultrapassa o valor de ajuste de conforto definido; o motor engata uma velocidade inferior (este modo não tem efeito na primeira velocidade), assinalada pelo led **8**.

Menu do IDIOMA

Premindo a tecla **2** de forma prolongada entra-se no menu do IDIOMA onde é possível modificar, através dos botões **4-5**, o idioma visualizado (ITA; EN; DE; FR). Premindo, depois, brevemente a tecla **2** entra-se no **menu do VISOR** onde é possível regular a luminosidade (entre 10 e 150). Voltando a premir brevemente a tecla **2** entra-se no **menu dos GRAUS** onde é possível mudar a visualização da temperatura em °C ou °F.

Menu do BESOURO

Premindo brevemente, e pela última vez, a tecla **2** acede-se ao menu do BESOURO onde é possível activar ou desactivar o besouro sonoro.

**FUNCIONAMIENTO DO TELECOMANDO:**

O regulador electrónico para monoblocos pode ser gerido por um telecomando de infravermelhos.

O dispositivo é **ligado** e **desligado** premindo de forma prolongada as duas teclas 11-12.

A passagem da regulação MANUAL à AUTOMÁTICA com o telecomando de infravermelhos obtém-se premindo os botões 13-14 O LED relativo ao funcionamento manual **3** ou automático **7** acende-se.

No **modo MANUAL** estão activas apenas as teclas do grupo 11-13 para seleccionar uma das cinco velocidades.

No **modo AUTOMÁTICO** estão activas as teclas do grupo 12-14 para seleccionar uma das cinco velocidades e as teclas do grupo 11-13 para regular o valor de ajuste de **CONFORTO**.

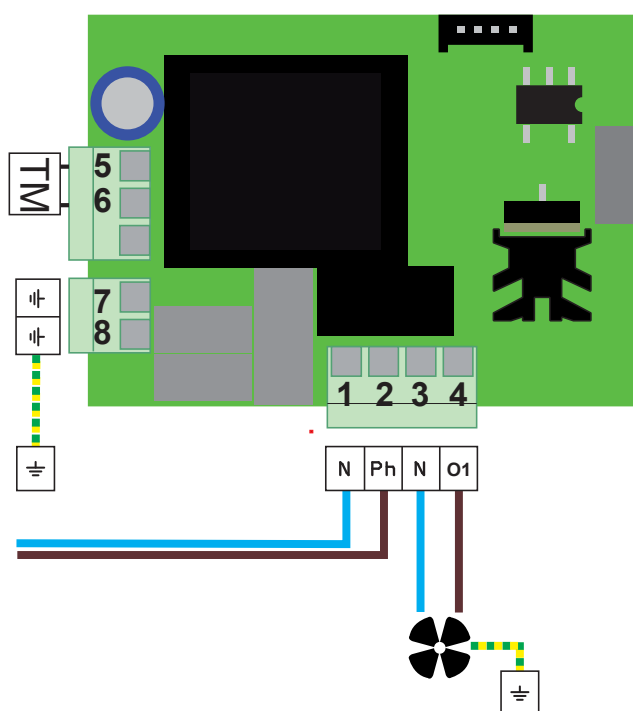
De cada vez que se carrega no telecomando a acção é assinalada pelo respectivo LED 10, se tal não acontecer, verifique as pilhas

IMPORTANTE:

O COMANDO deve ser alimentado em rede instalando a montante um interruptor geral diferencial de linha, de acordo com as normas em vigor. O correcto funcionamento do comando só é garantido para o motor para o qual foi construído. O uso impróprio isenta o fabricante de qualquer responsabilidade.

CARACTERÍSTICAS

ALIMENTAÇÃO	230 V~ +15-10% 50/60Hz
POTÊNCIA ABSORVIDA	Max 2VA
MÁX. TEMPERATURA DA Sonda	60°C
TEMPERATURA DE FUNCIONAMENTO	0 – 60°C
DIMENSÕES TOTAIS	120x74x51 (caixa de embeber de 3 módulos)
CAIXA	placa RAL9001 armação PRETA
GRAU DE PROTECÇÃO	IP40
COMANDO DA VENTONHA	Max 300 W
TIPO DE PILHA DO TELECOMANDO	12V 23AE (12V-28x10)



NEW julho 2014

1	N	Blue - Alimentation
2	Ph	Brown - Alimentation
3	N	Blue - Moteur
4	Ph	Brown -Moteur
5	N	Blue - Thermostat
6	Ph	Brown - Thermostat
7	⏏	Jaune/vert - Alimentation
8	⏏	Jaune/vert - Moteur



O símbolo em questão, quando aplicado no produto ou embalagem, indica que o produto não deve ser considerado lixo doméstico normal e deve ser levado a um centro de recolha para reciclagem de equipamentos eléctricos. Eliminando este produto nas devidas condições estar-se-á a contribuir para evitar as potenciais consequências negativas decorrentes de uma eliminação inadequada do mesmo. Para mais informações sobre a reciclagem do produto, contacte o serviço especializado da Câmara municipal, o serviço local de eliminação de desperdícios ou o comerciante onde o adquiriu.